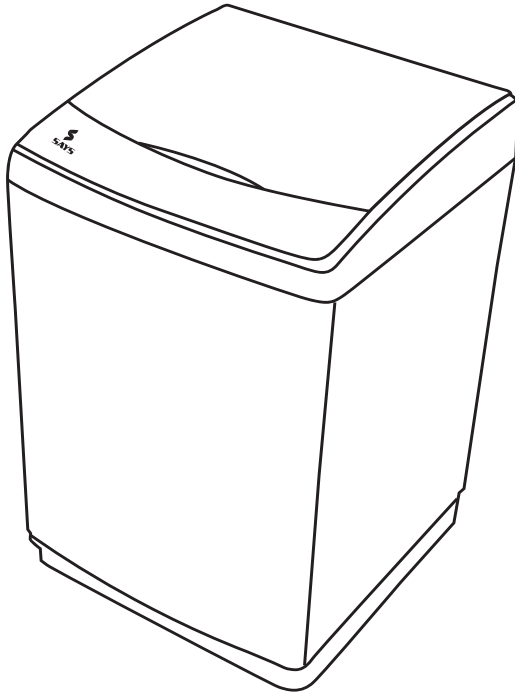




USER MANUAL
AUTOMATIC WASHING MACHINE
WAT-1150KGS



Learn more about us
¡Follow us!

  @Saysoficial.ve  @Says

 +58412 50 500 50 (Whatsapp)

 Saysgroup.com



Please, read carefully this manual before to use this unit.
Keep safe this manual for future references.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety instructions	2
-----------------------------	---

INSTALLATION

■ Product description	8
■ Accessories.....	8
■ Installation area	9
■ Unpacking the washing machine	9
■ The installation of drain hose.....	9
■ Levelling the washing machine	10
■ Selection of tap	11
■ Connection of inlet hose, tap and washing machine.....	11

OPERATION

■ Preparation before washing.....	12
■ Washing.....	12
■ After washing.....	12
■ Washing matters needing attention	13
■ The usage of detergent and washing powder.....	13
■ Control panel	14
■ Option.....	15
■ Personalized setting of washing program.....	16
■ Operations of washing process.....	16
■ Washing program table.....	17

Maintenance

■ Cleaning and care	18
■ Cleaning the cabinet.....	19
■ Cleaning drain pump filter	20
■ Troubleshooting.....	22
■ Technical information	21
■ Warranty and customer service.....	21

SAFETY INSTRUCTIONS

■ SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury or loss of life.

- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

SAFETY INSTRUCTIONS

Model	Washing Capacity	Standard Water Pressure
WAT-1150KGS	11.5kg	0.03MPa~0.8MPa

SAFETY INSTRUCTIONS

Explanation of the symbols:



Warning!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.



Caution!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.



Note!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.



Warning!

The electric shock!

- **This appliance is for indoor use only.**
- **Do not put washing machine at humid place.**
- Hands shall not be inserted into running spin-dry tub .
- If the spin-dry tub does not stop within 15 seconds after opening the cover , please stop using the machine and have it repaired.
 - Before any maintenance the device, unplug the appliance from the mains.
- Always unplug the machine and turn off the water supply after use. The max. inlet water pressure, in pascals . The min. inlet water pressure, in pascals.
- To ensure your safety, power plug must be inserted into an earthed three-pole socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

SAFETY INSTRUCTIONS

Risk to children

- EN countries: the appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Young children should be supervised that they do not play with the appliance.
- Machine may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the machine during the operation very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gas.
- **Remove all packages before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.**
- The washing machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The product with double inlet valves should be correctly connected to the hot water and cold water supply.
- Plug must be accessible after installation.

Risk of explosion!

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) This may result in fire or explosion.
- Before hand thoroughly rinse items of washing by hand.

SAFETY INSTRUCTIONS



Caution

Installing the product!

- This washing machine is for indoor use only.
- It isn't intended to be built-in using.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- Washing machine shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- The washing machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The product with double inlet valves should be correctly connected to the hot water and cold water supply.
- Plug must be accessible after installation.

Risk of damaging appliance!

- Your product is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Cautions during Handling Machine:
 - 1.Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 - 2.The accumulated water shall be drained out of the machine.
 - 3.Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
 - 4.This appliance is heavy. Transport with care.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please do not close the door with excessive forces.
- It is forbidden to wash carpets.

Operating the appliance!

- Before washing the clothes at first time, the product shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. Shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing, especially for drum.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. may cause serious damages to this machine.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Be careful of burning when the product drains hot washing water.
- Never refill the water by hand during washing.
- After the program is completed, Please wait for two minutes to open the door.

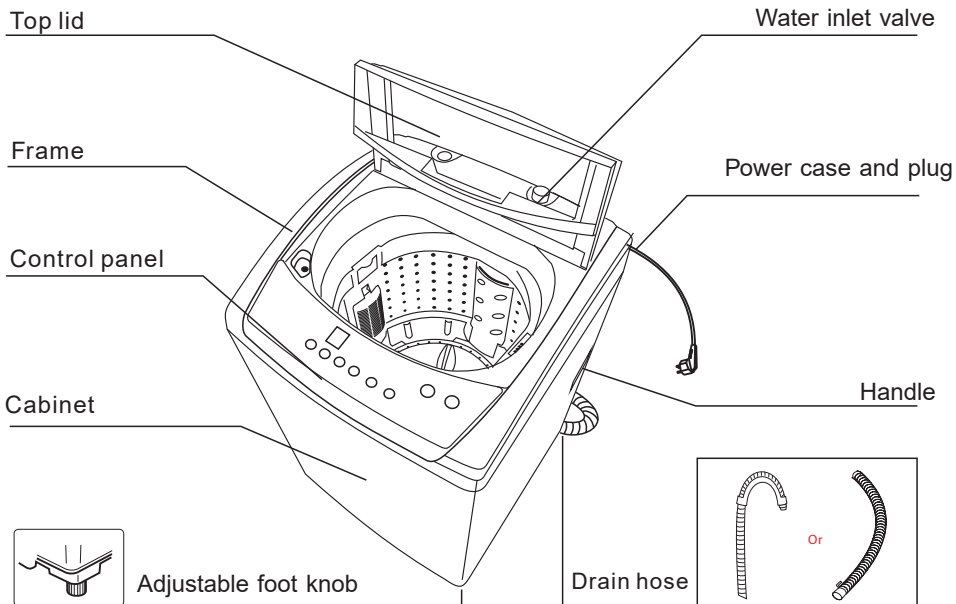
Packaging/Old appliance



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.

INSTALLATION

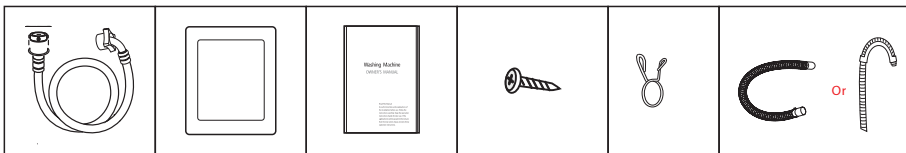
■ Product Description



📌 Note!

- The product line chart is for reference only, please refer to real product as standard.

Accessories



📌 Note!

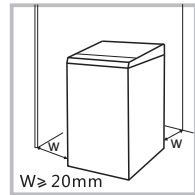
- Note: if the drain hose is already installed on the machine, then there is no spring clamper and drain hose in the accessories.

INSTALLATION

■ Installation area

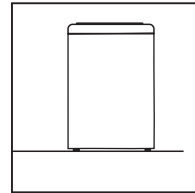
⚠ Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0 °C
5. Keep far away from the heat resources such as coal or gas.

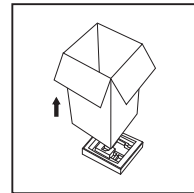


■ Unpacking the washing machine

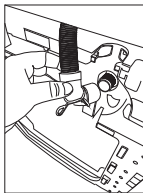
⚠ Warning!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation ! Keep all packaging well away from children.

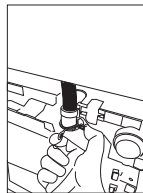
1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packing.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.



■ The installation of drain hose



Drain hose inserted into the drain



Clamping spring

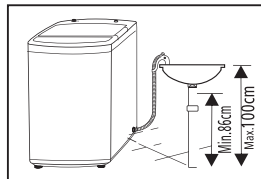
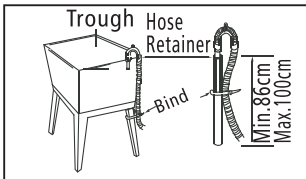
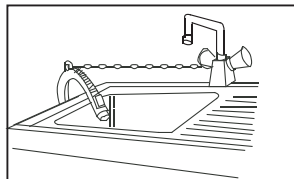
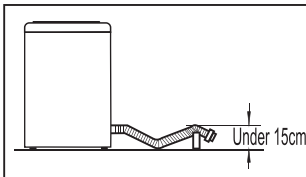
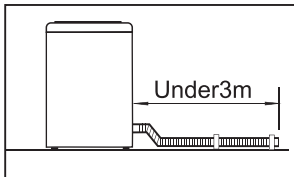
INSTALLATION

⚠ Warning!

- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.
- If drain hose is too long, do not force it into washing machine as it will cause abnormal noises.

There are two ways to place the end of drain hose:

For upper drain system

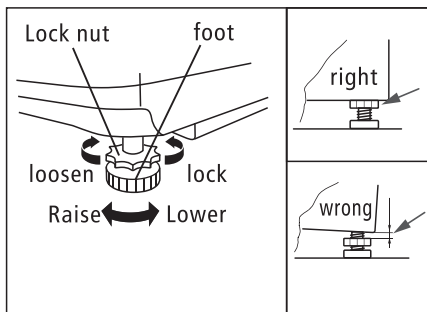


■ Levelling the washing machine

⚠ Warning!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.

1. Check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions tighten the nuts.
2. Check alignment of the product with a spirit level and if required, correct.
3. Loosen the lock nut and turn the feet until it closely contacts with the floor.
4. After being locked properly, press four corners again to make sure that they has been adjusted properly.



INSTALLATION

■ Selection of Tap

Please select appropriate tap.



Ordinary faucet



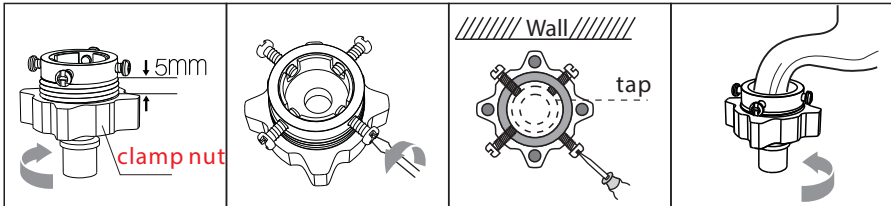
Screw tap



Special washing machine tap

■ Connection of inlet hose, tap and washing machine

1: Connection between ordinary tap and inlet hose.

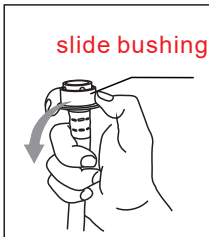


1. Loosen clamp nut to show 5mm thread

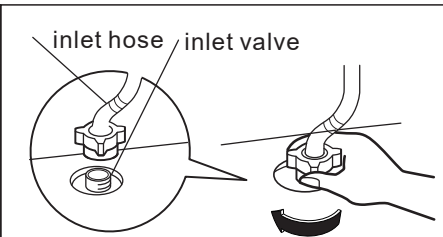
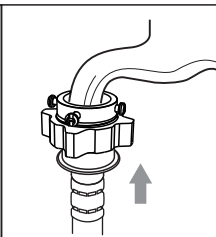
2. Loosen four bolt

3. Set connecting base on tap and tighten bolts evenly

4. Tighten clamp nut



slide bushing

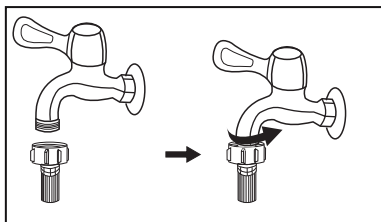


inlet hose inlet valve

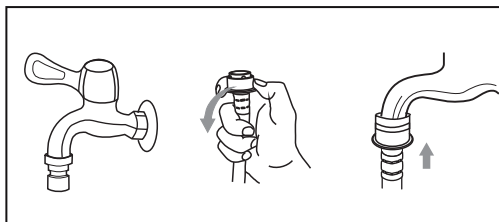
5. Press slide bushing to connection finished insert inlet hose into connecting base

7. After connection and installation, check if there is water leakage

2: connection between screw tap and inlet hose.



tap with threads and inlet hose



special tap for washing machine

⚠ Warning!

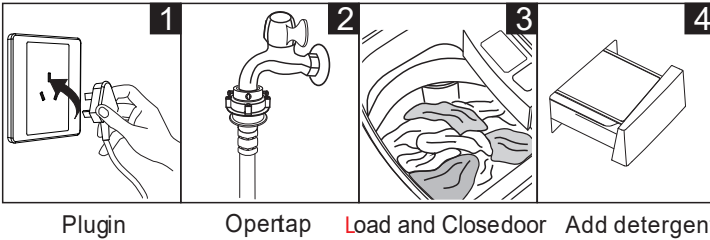
- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter!
- Do not kink, crush, modify or sever water inlet hose.

OPERATIONS

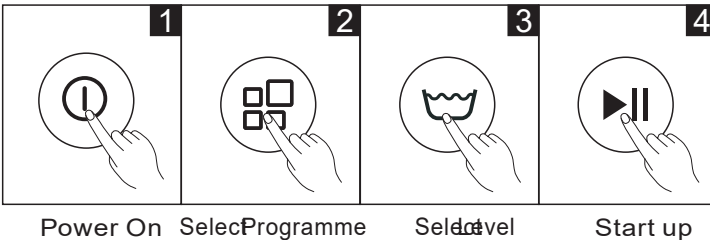
■ Preparation Before Washing

⚠ Caution!

- Before washing, please make sure it's installed properly.
- Before washing it at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without clothes in as follows.



■ Washing



📌 Note!

- If default is selected, step 2 3 can be skipped.

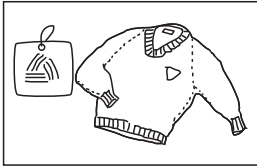
■ After Washing

Buzzer will beep after washing finished and the power supply will be cut off automatically. Then unload the laundry.

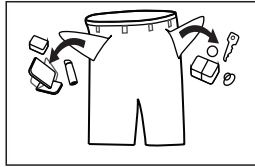
OPERATIONS

■ Washing matters needing attention

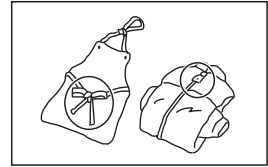
- The working condition of the washer should be (0 - 40)°C .If used under 0°C ,the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is placed under condition of 0°C or less, then it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose are not frozen before use.
- Please check the labels and the explanation of using detergent before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



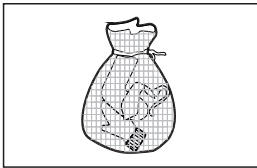
Check the label



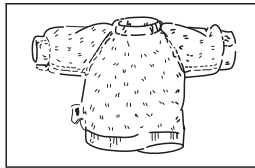
Take out the items out of the pockets



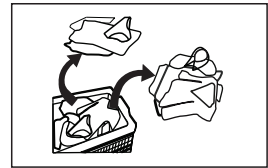
Knot the long strips, zip or button



Put small clothes into the pillow slip



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out



Separate clothes with different textures

⚠ Warning!

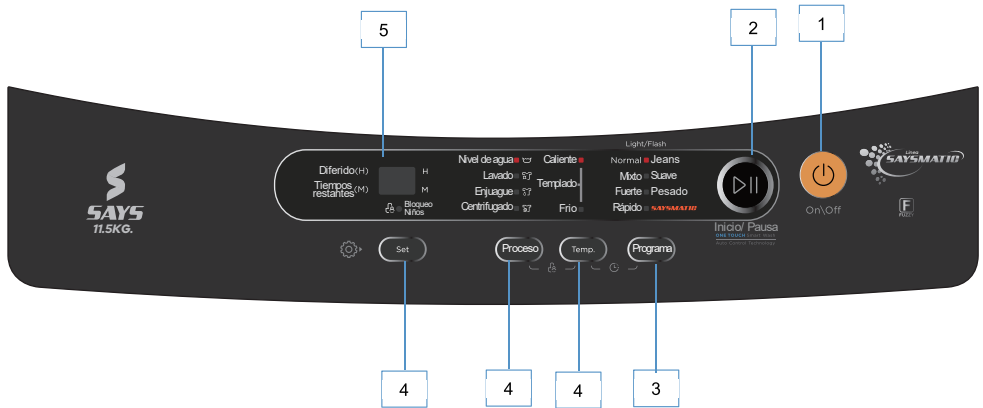
- When washing a single clothes, it may easily cause great eccentricity and give alarm due to great unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that draining can be done smoothly.
- Don't washing the clothes touching with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

■ The usage of detergent and Washing powder

- As for the agglomerated or ropy detergent or additive, before they are poured into the detergent box, it is suggested to use some water for dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing performance with less water and energy consumption.

OPERATIONS

■ Control Panel



Note!

- The chart is for reference only, Please refer to real product as standard.

1 On/Off

Product is switched on or off.

2 Start/Pause

Press the button to start or pause the washing cycle.

3 Programmes

Available according to the laundry type.

4 Option

This allows you to select an additional function and will light when selected.

5 Display

The display shows the settings, estimated time remaining, options, and status messages for your washer. The display will remain on through the cycle.

When LED flashing it means the time that delay to start the machine. When LED lighting it means the program time that remaining

OPERATIONS

■ Option

Only for washers having these function.



Water level

select water level according to clothing categories, degree of soiling and washing habits of customers



Wash



Rinse



Spin

Wash /Rinse /Spin

washing time, rinsing times, spinning time and other settings can be selectable



Function

Function

combination of soaking, washing, rinsing and spinning light is available



Temp.

Temp.

Press the button to regulate the Hot, warm, cold water for wash.



Delay

Delay

1. Select a program
2. Press the Delay button to choose the time
3. Press [Start/Pause] to commence the delay operation



On



Choose the Program



Setting time



Start

Press the [Delay] button until the Delay light is off . It should be pressed before starting the program. If the program already started, should press the [On/Off] button to reset the program.

⚠ Caution!

- If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected program and when the power is restarted .



Child Lock

To avoid mis operation by children.



Power on



Start



Press Child Lock



⚠ Caution!

- Press the two button also to be released the function.
- The " Child Lock" will lock all buttons except [On/Off].

OPERATIONS

■ personalized setting of washing program

Customers can select washing program according to actual demand, and set rinsing times, water volume and appointment time



■ operations of washing process

customers can set single process or combinations of washing, rinsing and spinning freely according to demand. Detailed operations as follows for different models:

One Touch Smart Wash

Wash



Rinse



Spin



📌 Note!

- Note: other process combinations are just like above.

OPERATIONS

■ Washing Programmes Table

LightFlash
 XXXX □ XXXX
 XXXX □ XXXX
 XXXX □ XXXX
 XXXX □ XXXX



Programmes are available according to the laundry type.

Only for washers having these function

Programmes	
Jeans:	Suitable to wash heavy stained/wearable clothes.
Quick 15':	Suitable to wash light stained clothes and clothes in summer.
Soft:	The tempo is soft, slow washing and spinning speed, to make the lightest wear and deformation.
Mix	Suitable to wash cotton ,linen ,flax. jute clothes
Normal (Standard)	Standard fabric washing program, suitable to wash ramie cotton fabric. Wash for once, rinsing for twice, the spin time is a little long.
Strong	The wash time is longer, the stream is stronger, so the washing effect is better.
Heavy	Suitable to wash heavy stained/wearable clothes.
Fuzzy weighting:	<p>The washing machine will select the water level automatically according to the load weight.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. When there's water in the tub, this function is not available; 2. Before press [Start/Pause] button, if consumer selected the water level, there will be no fuzzy weighting function; 3. After press [Start/Pause] button, the washing machine will run

■ Cleaning And Care

⚠ Warning!

- Before your maintenance starts, please unplug the machine and close the tap.

■ Cleaning the cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed.



📌 Note

- Formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden, such as alcohol solvents or chemical products, etc.

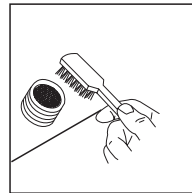
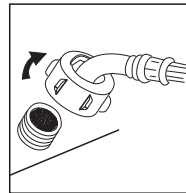
■ Cleaning the inlet filter

📌 Note!

- Inlet filter must be cleaned if there is less water.

Washing the filter in washing machine:

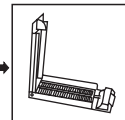
1. Screw off the inlet pipe from the backside of the machine.
2. Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being washed.
3. Use the brush to clean the filter.
4. Reconnect the inlet pipe.



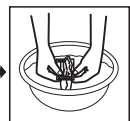
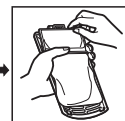
Lint filter clean

1. There is a built-in lint filter in your washer. It can help to collect lint during washing cycle.
2. It is suggested to clean the lint filter every 10 cycles.
3. Take it out and clean the filter with water. Then place it back into the washer.

magic filter



normal filter



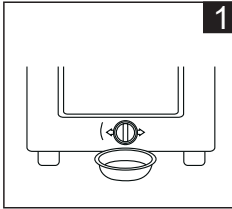
MAINTENANCES

■ Cleaning drain pump filter

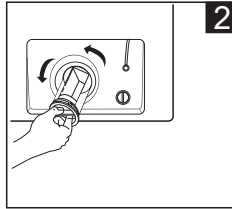
Only for washers having these function

⚠ Warning!

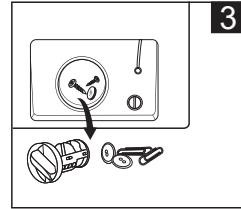
- Be careful of the hot water!
- Allow detergent solution to cool down.
- Unplug the machine to avoid electrical shock before washing.
- Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washing.
- Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.



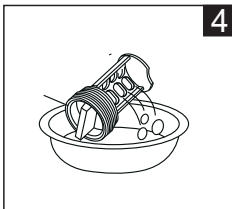
1
Drain the water out of the pump, under which use a container to collect.



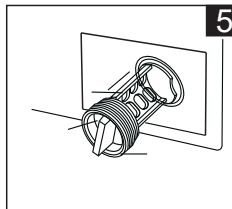
2
Open the filter by turning to the counter clockwise



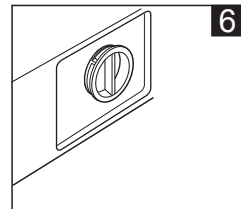
3
Remove extraneous matter



4
Clean the filter.



5
Restore it and adjust the convex place to align at the pump hole.



6
Tighten the pump cover clockwise.

⚠ Caution!

- Make sure that valve cap and emergency drain hose are reinstalled properly, cap plates should be inserted aligning to hole plates otherwise water may leak;
- Some machines don't have emergency drain hose, so step 2 and step 3 can be skipped. Rotate lower cover cap directly to make water run into basin.
- When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.

MAINTENANCES

■ Trouble Shooting

The start of the appliance does not work or it stops during operation .

First try to find a solution to the problem, If not, contact the service centre.

Description	Inspection Items	
No washing	<p>If the power is off or the fuse is burned out.</p> <p>If the power supply voltage is too low.</p> <p>If the water amount reaches to the required water level.(The washer will not work if the water amount does not reach the required water level)</p> <p>If it is set to "Delay" washing mode. (It will only start to work until the reservation time reached)</p>	
No water flows in	<p>If the power is off or the fuse is burned out.</p> <p>If the water supply is cut off or the water pressure is too low.</p> <p>If the inlet hose is properly connected and the water tap is opened.</p> <p>If the filtering screen of inlet valve is blocked by dirt.</p> <p>If the coil of inlet valve is damaged. (The slight electromagnetic sound is normal phenomenon when the inlet valve is switched on)</p> <p>If the "Start / Pause" button is pressed after the power switch is pressed.</p>	
Abnormal draining	<p>If the water drain hose is placed very high.</p> <p>If the end of water drain hose is sealed in pond.</p> <p>If the internal rubber ring of drain valve is blocked by dirt.</p>	
Abnormal spin	<p>If the door lid is closed.</p> <p>If all clothing piled largely at one side of barrel or the clothing is excessively placed.</p> <p>If the washer is not placed in stable condition or it is placed in inclination state. (The ground is not flat).</p> <p>If the motor belt is loosened.</p>	
Description	Reason	Solution
E1	Alarm for abnormal water intaking.	Check the water tap is opened or not.
E2	Alarm for water drain has not finished.	Check the water level sensor and drain pump.
E3	Alarm for lid not closed before wash and spin.	Close the lid, Press "Start" button
E4	Alarm for washing stay at one side.	Manually balance clothes in the barrel by hands.
EXX	Others	Please try again first, call up service line if there are still troubles

Note!

- After the check, activate the appliance. If the problem occurs or the display shows other alarm codes again, contact the service.

MAINTENANCES

■ Technical Specifications

Model	Washing Capacity	Dimension (W*D*Hmm)	Net Weight	Rated Power	Power Supply
WAT-1150KGS	11.5kg	550x565x935	36kg	450W	120V~,60Hz

Warranty and customer service

The warranty does not apply in case of:

- Normal wear and tear of the product.
- Improper use, for example, overloading the device and the use of non-approved accessories.
- If the product has been tampered with; damaged, repaired by unauthorized persons or any wrong use.
- Does not apply if there was use of force or any damage caused by external or internal influences.
- Damage caused by non-observance of the instruction manual, for example, connection to a network improper power supply or failure to follow installation instructions.
- Device partially or totally dismantled.
- This warranty is limited to manufacturing defects.

Please attach your sales receipt to this manual and save it for future use if needed.

Proof of purchase is required under these warranty conditions.

Warranty and more information please contact us at:

 atencion@saysgroup.com

 +58412 50 500 50 (Whatsapp)

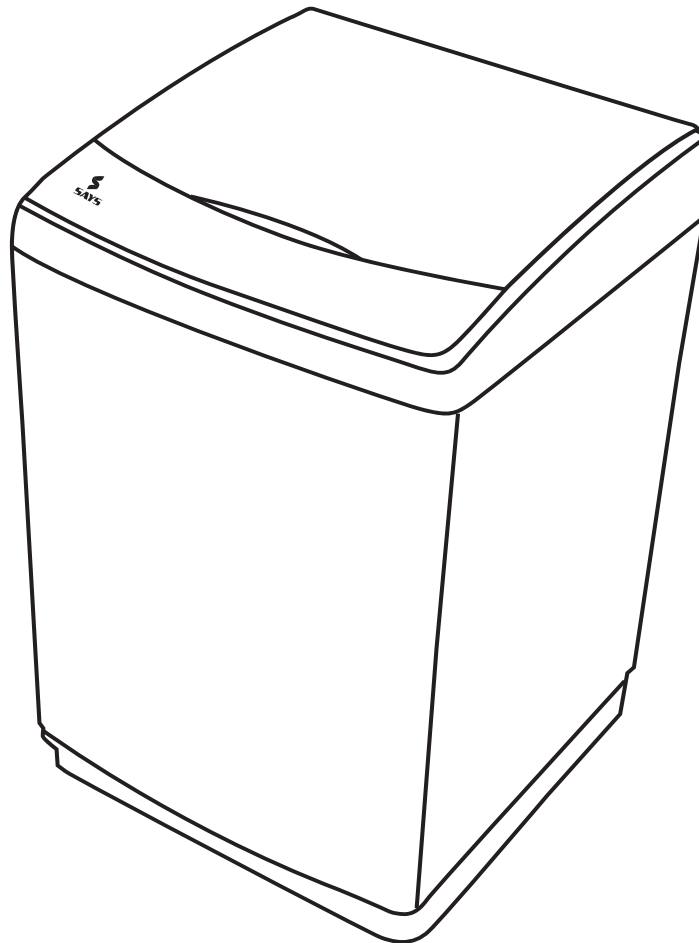
 0501-SAYS501 (0501-7297501)  Saysgroup.com

PERSONALIZED ATTENTION

**INSURED
WARRANTY**



MANUAL DE USUARIO LAVADORA AUTOMÁTICA WAT-1150KGS



Conoce más sobre nosotros
¡Síguenos!

  @Saysoficial.ve  @Says

 +58412 50 500 50 (Whatsapp)

 Saysgroup.com



Por favor, lea detenidamente este manual antes de usar este equipo.

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras referencias.

Índice

1. Instrucciones de seguridad.....	3
2. Instalación	
Descripción del producto.....	6
Accesorios.....	7
Lugar de instalación.....	7
Desembalaje de la lavadora.....	7
Nivelación de la lavadora.....	8
Elección de la llave de agua.....	9
Conexión de la manguera de entrada de agua, de la llave de agua y de la lavadora.....	9
3. Funcionamiento	
Preparación antes del lavado.....	10
Lavado.....	11
Después del lavado.....	11
Consideraciones importantes de lavado.....	11
Uso de detergente.....	12
Panel de control.....	12
Opciones.....	13
Configuración personalizada del programa de lavado.....	15
Funciones del proceso de lavado.....	15
Tabla de los programas de lavado.....	17
4. Mantenimiento	
Limpieza y cuidado.....	18
Limpieza del gabinete.....	18
Limpieza del filtro de la bomba de drenaje.....	19
Solución de problemas.....	20
Especificaciones técnicas.....	21
Garantía y atención al cliente.....	21

1. Instrucciones de Seguridad

Por su seguridad, deberá seguir la información indicada en este manual para minimizar el riesgo de incendio, explosión o descarga eléctrica o para evitar daños materiales, lesiones físicas o la muerte.

- Esta lavadora no está diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no tengan la experiencia o conocimientos necesarios, a menos que una persona responsable de su seguridad los haya supervisado o les haya dado instrucciones sobre el uso de la lavadora.
- Se debe supervisar a los niños para evitar que jueguen con la lavadora.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, un técnico de mantenimiento o una persona igualmente calificada deberá reemplazarlo para evitar peligros.
- Utilice las mangueras que vienen con la lavadora. No reutilice mangueras que haya tenido anteriormente.
- No obstruya las salidas de aire con una alfombra.
- Esta lavadora está diseñada para ser utilizada en el hogar y aplicaciones similares, tales como:
 - Áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo.
 - Casas de campo.
 - Por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial.
 - Establecimientos bed & breakfast (B&B).
 - Áreas de uso común en bloques de departamentos o en lavanderías.

Modelo	Capacidad de lavado	Medidas (An. x Pr. x Al. mm)	Peso neto	Potencia nominal	Suministro de energía
WAT-1150KGS	11.5 kg	550x565x935	36kg	450W	120V~,60Hz

Explicación de los símbolos:

□



¡Advertencia!

Esta combinación de símbolo y palabra indica una potencial situación de peligro que, de no evitarse, podría causar la muerte o lesiones graves



¡Precaución!

Esta combinación de símbolo y palabra indica una potencial situación de peligro que podría causar lesiones leves o menores o daños materiales y al medio ambiente.



¡Aviso!

Esta combinación de símbolo y palabra indica una potencial situación de peligro que podría causar lesiones leves o menores.



¡Advertencia!

¡Descarga eléctrica!

- Esta lavadora es solo para uso en interiores.
- No coloque las manos dentro del tambor de secado por centrifugado cuando esté en movimiento.
- Si el tambor de secado por centrifugado no se detiene 15 segundos después de abrir la tapa, no utilice la lavadora y mándela a reparar.
- Antes de hacer cualquier mantenimiento a la lavadora, desenchúfela.
- Siempre desenchufe la lavadora y cierre el suministro de agua después de utilizarla. Tenga en cuenta la presión máxima y mínima de entrada de agua en pascales.
- Para garantizar su seguridad, el enchufe debe insertarse en una toma de tres polos con conexión a tierra. Verifique con cuidado y asegúrese de que su toma de corriente esté conectada a tierra de forma correcta y segura.
- Asegúrese de que un técnico calificado conecte los dispositivos eléctricos y de entrada de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.

¡Riesgo para los niños!

- Para uso en Europa: Esta lavadora puede ser utilizada por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de la lavadora de forma segura y entiendan los peligros relacionados. Los niños no deben jugar con la lavadora. Los niños no deben limpiarla ni hacerle mantenimiento de usuario sin supervisión.
- No permita que los animales o los niños se suban a la lavadora. Verifique la lavadora antes de cada uso.
- Se debe supervisar a los niños pequeños para evitar que jueguen con la lavadora.
- Es probable que la lavadora esté muy caliente cuando se encuentre en uso. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la lavadora cuando esté en uso, así como de habitaciones muy húmedas y de aquellas con gases explosivos o cáusticos.
- Retire todo el material de embalaje antes de usar la lavadora. De lo contrario, pueden ocurrir daños graves.
- La lavadora con una válvula de entrada única solo se puede conectar al suministro de agua fría. La lavadora con válvulas de doble entrada debe estar conectada correctamente al suministro de agua caliente y de agua fría.
- El enchufe debe quedar accesible después de la instalación.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

RIESGO PARA LOS NIÑOS

- ES países: el aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años y personas con discapacidad física, capacidades sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y entender los peligros involucrados. Los niños no jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los animales y los niños pueden subirse a la máquina. Controlar la máquina antes de cada operación.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
- Los niñoLa máquina puede estar muy caliente durante la operación. mantener a los niños y mascotas lejos de la máquina durante la operación pequeños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
- **Retire todos los paquetes antes de usar el aparato. De lo contrario, se pueden producir daños graves**
- La lavadora con válvula de entrada única solo se puede conectado al suministro de agua fría. El producto con válvulas de doble entrada debe estar correctamente conectado al agua caliente y suministro de agua fría.
- El enchufe debe estar accesible después de la instalación.

¡Riesgo de explosión!

- No lave ni seque prendas que hayan sido limpiadas, lavadas en, empapado o frotado con combustible o explosivo sustancias (como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc.) Esto puede provocar fuego o explosión
- Antes de la mano, enjuague bien los artículos de lavado a mano.

- Nunca agregue agua manualmente durante el lavado. Una vez finalizado el programa de lavado, espere dos minutos antes de abrir la puerta.

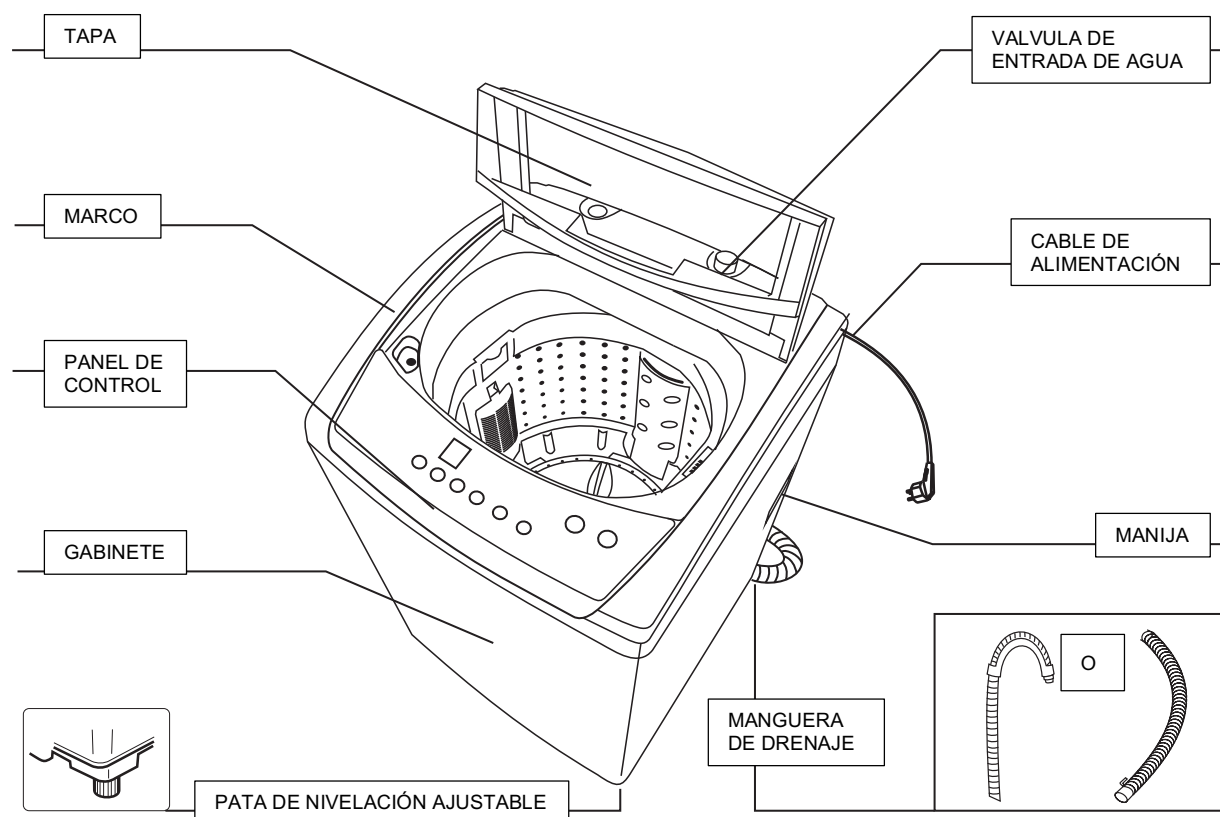
Embalaje / Productos Anteriores



Este símbolo indica que no se debe desechar el producto con otros residuos domésticos en Europa. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por el desecho incontrolado de residuos, recíclalo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el producto anterior, utilice los sistemas de recolección o comuníquese con la tienda donde lo adquirió. Ellos se encargarán de recoger el producto anterior y trasladarlo a un local de reciclaje seguro y amigable con el medio ambiente.

2. Instalación

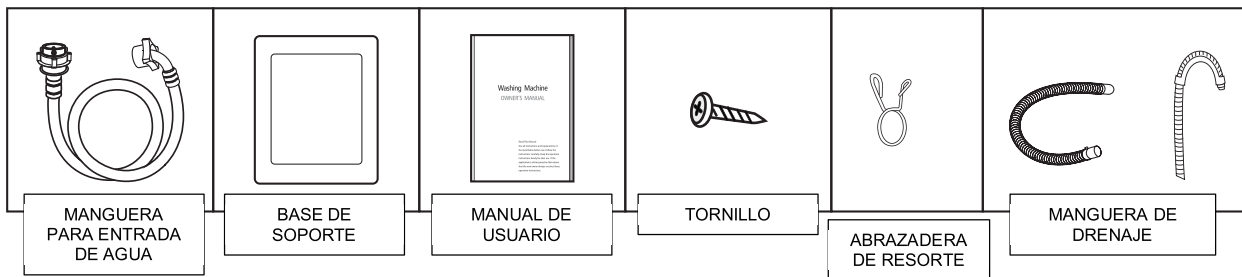
■ Descripción del producto



📌 ¡Aviso!

La imagen del producto es únicamente referencial. Verifique el producto real.

Accesorios



AVISO

Importante: Si la manguera de drenaje ya está instalada en la lavadora, los accesorios no incluirán la abrazadera de resorte ni la manguera de drenaje.

■ Lugar de instalación

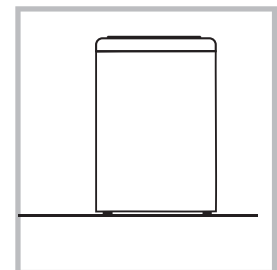
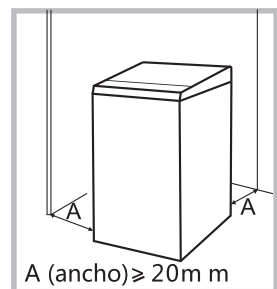


¡Advertencia!

¡La estabilidad es importante para evitar que el producto se mueva! Asegúrese de no apoyar el producto sobre el cable de alimentación.

Antes de instalar la lavadora, elija un lugar que tenga las siguientes características:

1. Superficie estable, seca y nivelada.
2. Alejado de la luz solar directa.
3. Con ventilación suficiente.
4. La temperatura ambiente sea superior a 0 °C.
5. Fuera del alcance de fuentes de calor como carbón o gas.

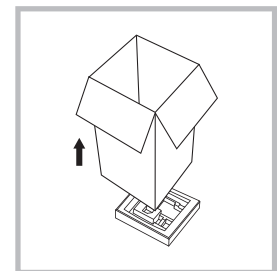


■ Desembalaje de la lavadora

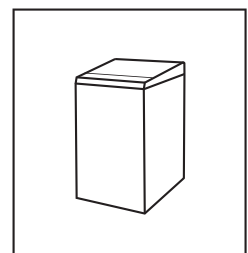
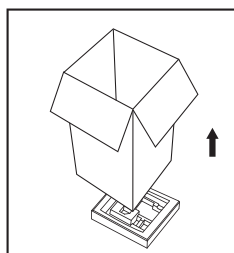
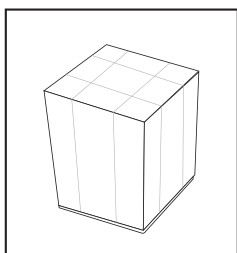


¡Advertencia!

- El material de embalaje (por ejemplo: film plástico, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.



1. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
2. Levante la lavadora y retire el embalaje de la base.
3. Retire la cinta que protege el cable de alimentación y la manguera de drenaje.
4. Retire la manguera de entrada ubicada en el tambor.



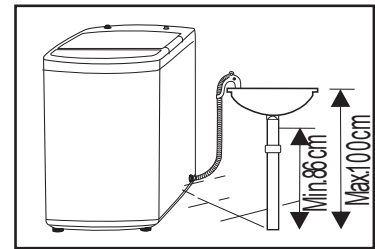
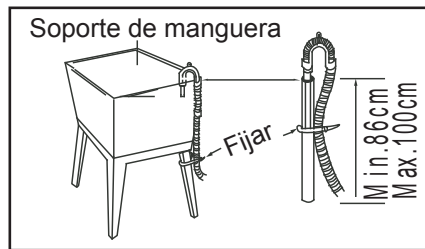
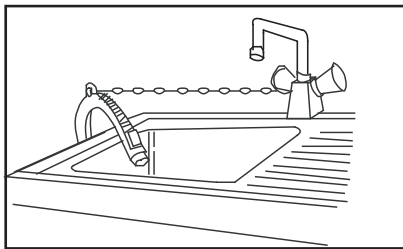


¡Advertencia!

- No doble ni alargue la manguera de drenaje.
- Coloque correctamente la manguera de drenaje. De lo contrario, podrían ocurrir daños por fugas de agua.
- Si la manguera de drenaje es demasiado larga, no la introduzca a la fuerza en la lavadora porque producirá ruidos extraños.

Existen dos formas de colocar el extremo de la manguera de drenaje:

Para sistemas de drenaje superior



■ Nivelación de la lavadora

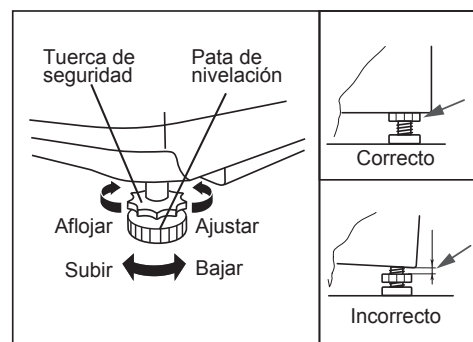


¡Advertencia!

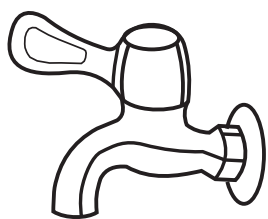
- Las tuercas de seguridad en las cuatro patas de nivelación deben quedar bien ajustadas contra la carcasa.

Verifique si las patas de nivelación están bien ajustadas

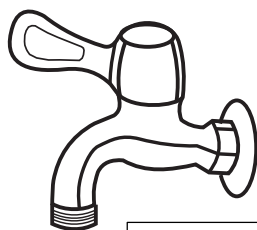
1. al gabinete. De lo contrario, gírelas a su posición original y enrosque las tuercas.
2. Revise la alineación del producto con un nivel de burbuja de aire y, de ser necesario, corríjala.
3. Afloje la tuerca de seguridad y gire la pata de Nivelación hasta que tope con el suelo.
4. Después de asegurar las tuercas, presione las cuatro esquinas nuevamente para verificar que están bien niveladas.



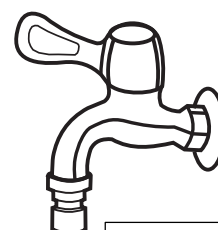
■ Elección de la llave de agua



LLAVE COMÚN



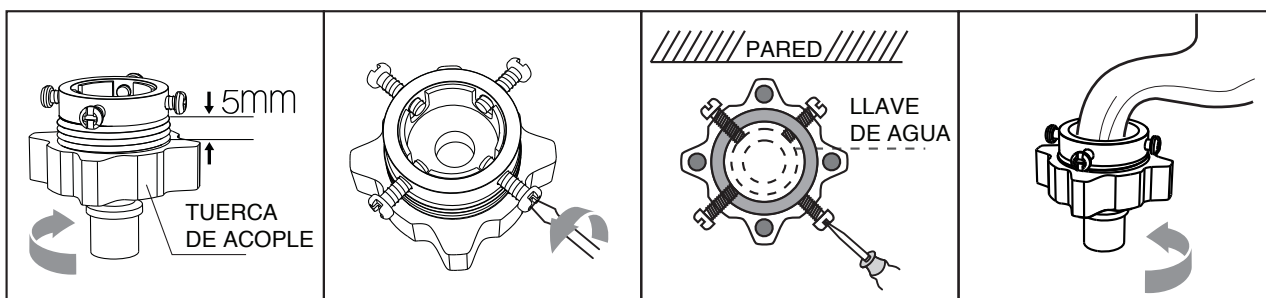
LLAVE CON ROSCA



LLAVE ESPECIAL
PARA LAVADORA

■ Conexión de la manguera de entrada de agua, del grifo de agua y de la lavadora

1: Pasos para conectar la manguera de entrada de agua a la llave común.

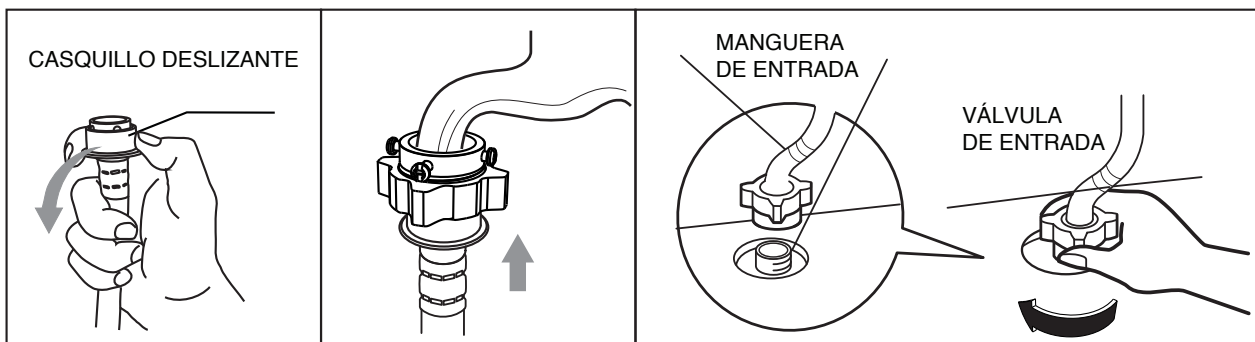


1. Afloje la tuerca de acople aproximadamente 5mm.

2. Afloje los cuatro tornillos.

3. Fije la base de conexión en la llave de agua y ajuste los tornillos de manera

4. Ajuste la tuerca de acople.

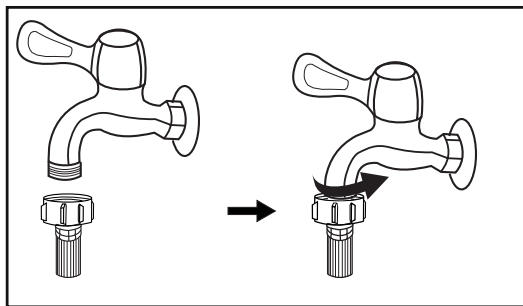


5. Presione el casquillo deslizante. Introduzca la manguera de entrada en la base de conexión.

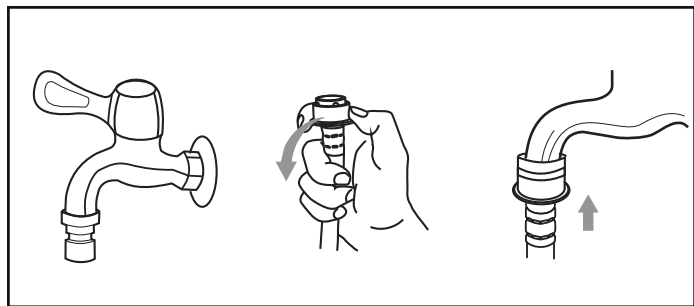
6. Conexión finalizada.

7. Después de la conexión y la instalación, verifique si hay fugas de agua.

2: Pasos para conectar la manguera de entrada de agua a la llave con rosca.



Llave con rosca y manguera de entrada



Llave especial para lavadora



¡Advertencia!

- Para evitar fugas de o daños por agua, siga las instrucciones de este capítulo.
- No doble, aplaste, modifique ni corte la manguera de entrada de agua.

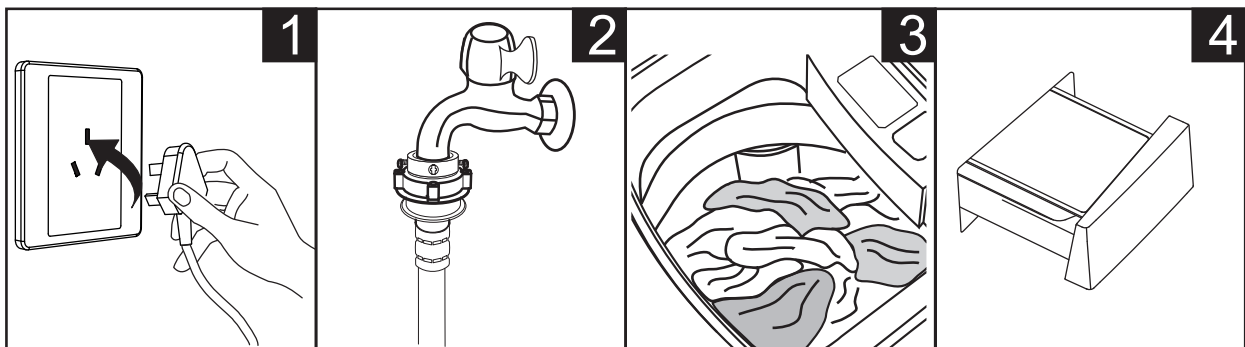
3. Funcionamiento

■ Preparación antes del lavado



¡Precaución!

- Antes de lavar, asegúrese de que la lavadora esté instalada correctamente.
- Antes de lavar por primera vez, la lavadora debe realizar un ciclo completo de lavado sin prendas en su interior.



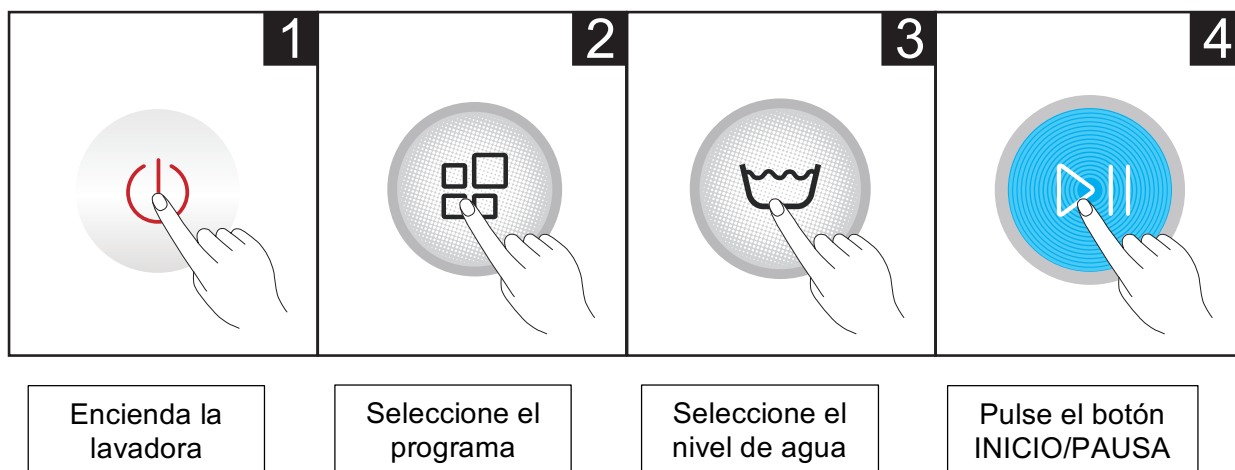
1
Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente.

2
Abra la llave de agua.

3
Cargue las prendas y cierre la puerta.

4
Agregue detergente.

■ Lavado



Aviso

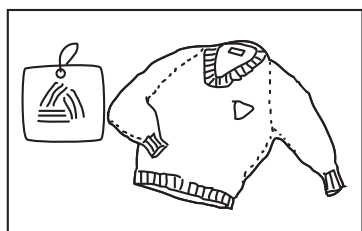
- Si selecciona la función predeterminada, puede omitir los pasos 2 y 3.

■ Después del lavado

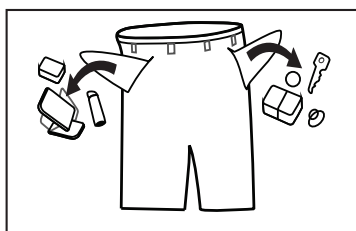
La lavadora emitirá un sonido (bip) para indicar que se ha finalizado el proceso de lavado y el suministro de energía se cortará automáticamente. Descargue las prendas.

■ Consideraciones importantes de lavado

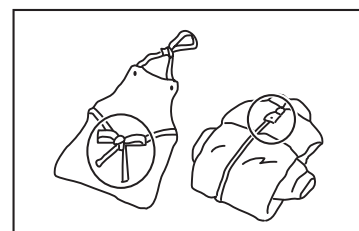
- La lavadora debe funcionar a una temperatura de (0-40)°C. Si se usa a menos de 0°C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden dañarse. Si la lavadora está expuesta a una temperatura de 0°C o menor, debe lograr que la lavadora llegue a una temperatura ambiente normal para evitar que la manguera de entrada de agua y la manguera de drenaje se congelen antes de su uso.
- Revise las etiquetas de las prendas y la información sobre el uso de detergente antes de lavarlas. Use detergentes sin espuma o que hagan poca espuma, especiales para lavadoras.



Revise la etiqueta.



Retire los objetos de los bolsillos.



Anude tiras largas y abroche botones y cierres.



AVISO

La imagen es solo referencial. Verifique el producto real.

1. ON/OFF (Encendido/Apagado)

Para encender o apagar la lavadora

2. Inicio / Pausa

Pulse el botón para iniciar o pausar el ciclo de lavado.

3. Programas

Disponibles según el tipo de prendas.

4. Opciones

Para seleccionar una función adicional. Se iluminará cuando la haya seleccionado.

5. Pantalla

La pantalla muestra la configuración, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado de la lavadora. La pantalla permanecerá encendida durante el ciclo. Cuando el indicador LED parpadea, hace referencia al tiempo de demora del encendido de la lavadora. Cuando el indicador LED se enciende, hace referencia al tiempo restante del programa.

■ Opciones

Solo para lavadoras con estas funciones.



Nivel de agua

Para seleccionar el nivel de agua según el tipo de prenda, el grado de suciedad y los hábitos de lavado.



Lavado / Enjuague / Centrifugado

Para seleccionar el tiempo de lavado, de enjuague o de centrifugado, además de otras configuraciones.



Función

Está disponible la combinación de remojo, lavado, enjuague y centrifugado.



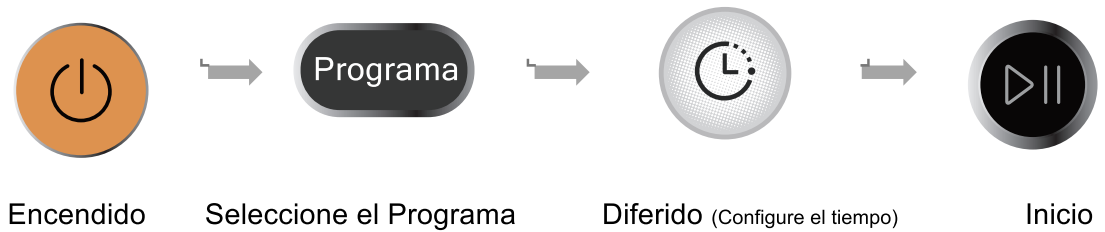
Temperatura

Pulse el botón para regular la temperatura (caliente, tibia o fría) del agua del lavado.



Diferido

1. Seleccione un programa
2. Pulse el botón Delay (Inicio Diferido) para seleccionar el tiempo.
3. Pulse el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) para comenzar la opción Delay (Inicio Diferido).



Pulse el botón “Diferido” hasta que se apague la luz de la opción Diferido. Púselo antes de iniciar el programa. Si el programa ya ha iniciado, pulse el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) para reiniciarlo.



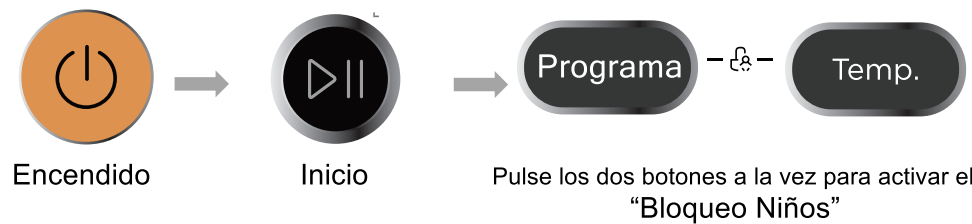
¡Precaución!

- Si se produce un corte de energía mientras la lavadora está funcionando, una memoria especial almacena el programa seleccionado, y cuando se reanude la energía, pulse el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) para que el programa continúe.



Bloqueo Niños

Para evitar que los niños operen la lavadora.





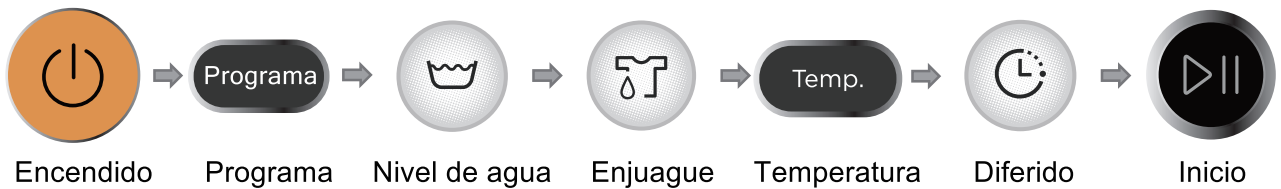
¡Precaución!

Pulse los dos botones para desactivar la función.

La función Child Lock (Bloqueo para Niños) bloqueará todos los botones, excepto el botón On/Off (Encendido/Apagado).

■ Configuración personalizada del programa de lavado

Puede seleccionar el programa de lavado según la necesidad del momento y configurar el tiempo de enjuague, el volumen de agua y el tiempo de programación.



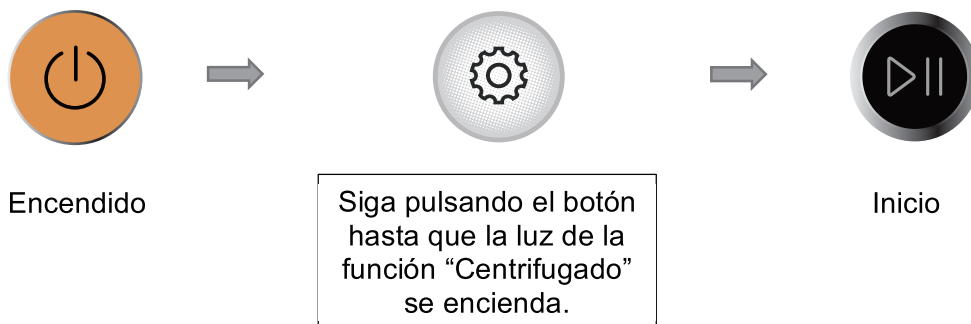
■ Funciones del proceso de lavado

Puede configurar un solo proceso o combinaciones de procesos de lavado, enjuague y centrifugado libremente según su necesidad. El detalle de las funciones se muestra a continuación para diferentes modelos:

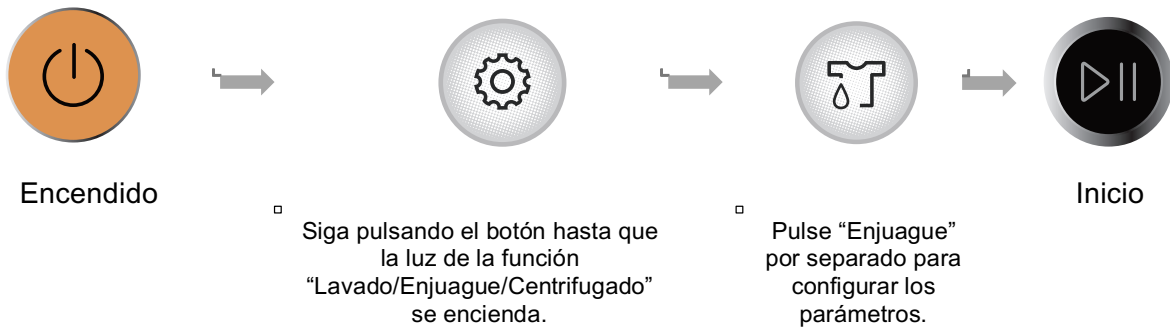
Lavado inteligente con un solo toque



Centrifugado



Lavado + Enjuague + Centrifugado




AVISO

Otras combinaciones de procesos se configuran como se mostró anteriormente.

■ Tabla de programas de lavado

Los programas están disponibles según el tipo de prenda.

Solo para lavadoras con estas funciones.

<p>Luz Flash</p> 	<p>Programas</p> <p>Jeans: Ideal para lavar prendas de vestir muy sucias.</p> <p>Suave: El flujo de agua es suave y la velocidad de lavado y centrifugado es lento para conseguir el mínimo desgaste y la mínima deformación de las prendas.</p> <p>Mix: Ideal para lavar prendas de algodón, lino e hilo.</p> <p>Normal: Programa de lavado de prendas comunes. Ideal para ropa de algodón. Consiste en un ciclo de lavado y dos de enjuague. El tiempo de centrifugado es un poco más largo.</p> <p>Fuerte: El tiempo de lavado es más largo y el flujo de agua es más fuerte para un mejor lavado.</p> <p>Fuzzy: Función que permite una selección inteligente y automática del tiempo de lavado, la temperatura correcta, la velocidad de lavado, el número de enjuagues y el tiempo de centrifugado. La lavadora seleccionará el nivel de agua automáticamente según el peso de la carga:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Esta función no está disponible cuando hay agua en el tambor.2. Antes de pulsar el botón "Inicio/Pausa", si ha seleccionado el nivel de agua, esta función no estará disponible.3. Al pulsar el botón "Inicio/Pausa", la lavadora ejecutará la función Fuzzy. Puede seleccionar el nivel de agua para configurar el que desee.
--	--

4. MANTENIMIENTO

■ Limpieza y cuidado

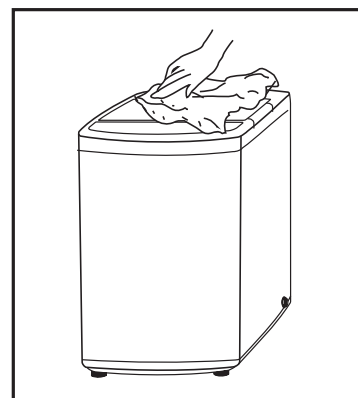


¡Advertencia!

Antes de iniciar el mantenimiento, desenchufe la lavadora y cierre la llave de agua.

■ Limpieza del gabinete

El mantenimiento adecuado de la lavadora puede prolongar su vida útil. Se puede limpiar la superficie con detergentes neutros no abrasivos diluidos cuando sea necesario. Use un paño húmedo para limpiar inmediatamente cualquier rebalse de agua. No introduzca objetos afilados.



Aviso

Está prohibido el uso de ácido fórmico y sus disolventes diluidos o equivalentes como alcohol, disolventes o productos químicos, etc.

■ Limpieza del filtro de entrada

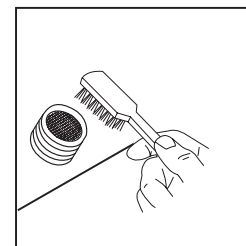
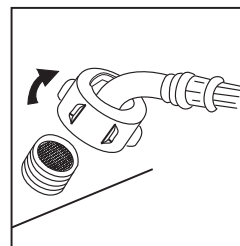


Aviso

Se debe limpiar el filtro de entrada si observa que hay menos agua.

Limpieza del filtro de la lavadora:

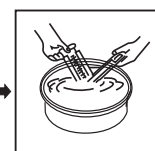
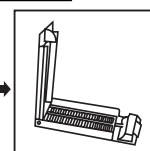
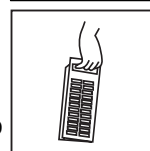
1. Desenrosque la manguera de entrada de agua de la parte posterior de la lavadora.
2. Extraiga el filtro con un alicate de puntas largas y vuelva a instalarlo después de lavarlo.
3. Use un cepillo para limpiar el filtro.
4. Vuelva a instalar la manguera de entrada de agua.



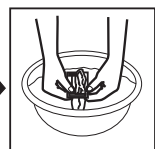
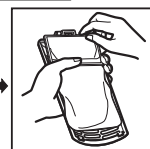
Limpieza del filtro de pelusas:

1. La lavadora tiene un filtro de pelusas incorporado que sirve para recolectar las pelusas durante el ciclo de lavado.
2. Se sugiere limpiar el filtro cada 10 ciclos.
3. Retírelo y límpielo con agua. Vuelva a colocarlo en la lavadora.

Filtro Mágico



Filtro Normal



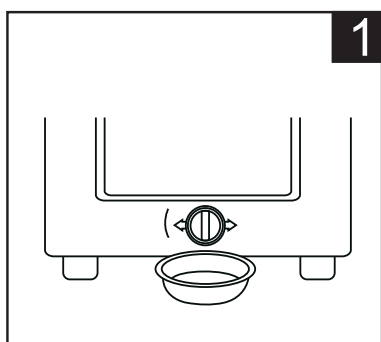
■ Limpieza del filtro de la bomba de drenaje

Solo para lavadoras con estas funciones.

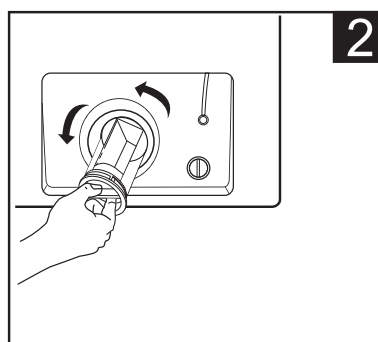


¡Advertencia!

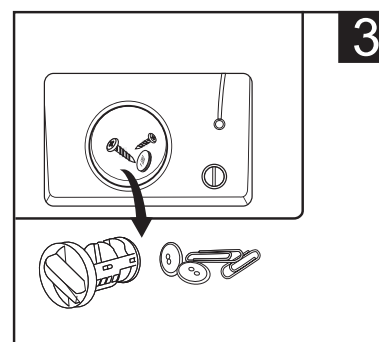
- ¡Tenga cuidado con el agua caliente!
- Deje que la solución de detergente se enfríe.
- Desenchufe la lavadora para evitar descargas eléctricas antes de limpiar el filtro.
- El filtro de la bomba de drenaje puede filtrar hilos y objetos pequeños extraños durante el lavado.
- Limpie el filtro periódicamente para garantizar el normal funcionamiento de la lavadora.



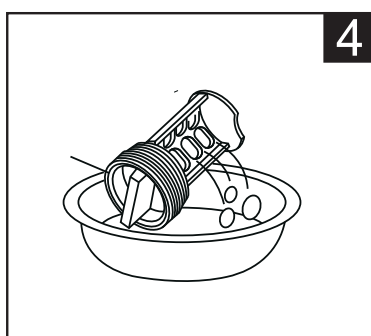
1
Vacíe el agua de la bomba colocándole un recipiente debajo.



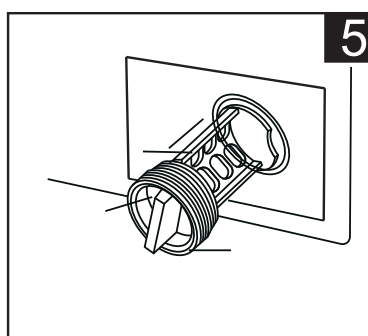
2
Abra el filtro girando en el sentido contrario a las agujas del reloj.



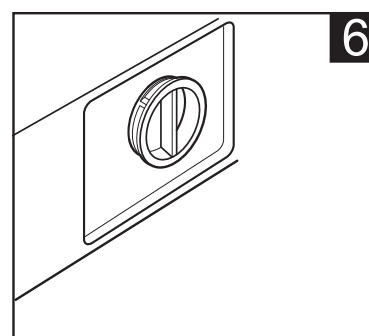
3
Retire los objetos extraños.



4
Limpie el filtro.



5
Regréselo a su lugar y ajuste la parte convexa para alinearla con el orificio de la bomba.



6
Ajuste la tapa de la bomba en el sentido de las agujas del reloj.



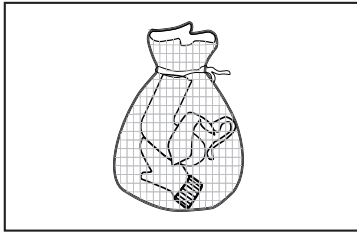
¡Precaución!

- Asegúrese de que la tapa de la válvula y la manguera de drenaje de emergencia queden reinstaladas correctamente. Se debe insertar las tapas de forma alineada a los orificios, de lo contrario podría producirse una fuga de agua.
- Algunas lavadoras no tienen una manguera de drenaje de emergencia, por lo que se pueden omitir los pasos 2 y 3. Gire la tapa inferior directamente para que el agua vaya hacia el lavadero.
- Cuando la lavadora esté en uso y según el programa seleccionado, podría haber agua caliente en la bomba. Nunca quite la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado. Siempre espere a que la lavadora haya terminado el ciclo y esté vacía. Cuando reemplace la tapa y la vuelva a colocar, asegúrese de que quede bien ajustada.

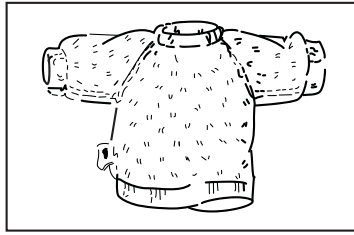
■ Solución de problemas

Si el producto no funciona o se detiene mientras está funcionando, primero intente hallar una solución al problema. De lo contrario, comuníquese con Servicio Técnico.

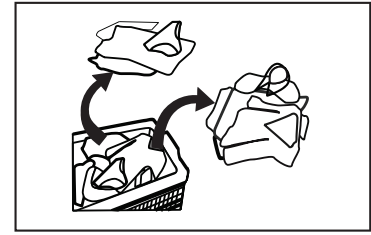
Problema	Elementos a revisar
No lava	<ul style="list-style-type: none"> - Si está desenchufada o se ha quemado el fusible. - Si el voltaje de electricidad es demasiado bajo. - Si la cantidad de agua llega al nivel requerido de agua (la lavadora no funcionará si la cantidad de agua no llega al nivel requerido de agua). - Si se ha configurado el modo "Diferido" (Solo comenzará a funcionar cuando llegue al tiempo de inicio diferido).
El agua no entra a la lavadora	<ul style="list-style-type: none"> - Si está desenchufada o se ha quemado el fusible. - Si hay suministro de agua o la presión de agua es demasiado baja. - Si la manguera de entrada está conectada correctamente y la llave de agua está abierta. - Si la rejilla de filtrado de la válvula de entrada está obstruida por suciedad. - Si la bobina de la válvula de entrada está dañada. (El leve sonido electromagnético es un fenómeno normal cuando la válvula de entrada está encendida) - Si se ha pulsado el botón "Inicio/Pausa" después de haber pulsado el botón de encendido.
Drenaje anormal	<ul style="list-style-type: none"> - Si se ha colocado la manguera de drenaje de agua muy alto. - Si el extremo de la manguera de drenaje de agua está sellado. - Si el anillo de goma interno de la válvula de drenaje está obstruido por suciedad.
Centrifugado anormal	<ul style="list-style-type: none"> - Si la tapa de la puerta está cerrada. - Si todas las prendas están amontonadas en un solo lado del tambor o si se ha colocado una carga excesiva de ropa. - Si se ha instalado la lavadora sobre un piso estable o está inclinada. (El suelo no es plano). - Si la correa del motor está suelta.



Ponga las prendas pequeñas en mallas protectoras para lavar.



Ponga al revés las prendas de tejido sintético o que se deshilachen con facilidad.



Separe las prendas de diferentes texturas.



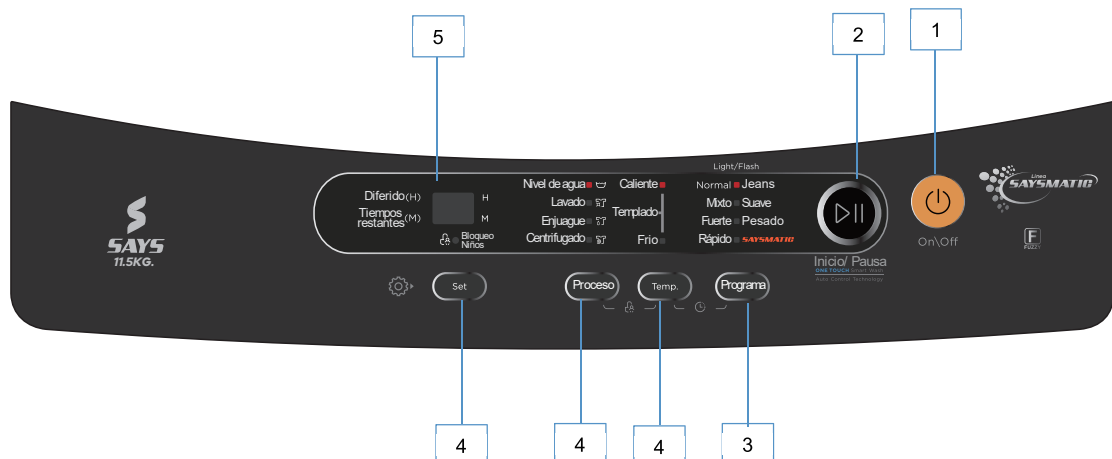
¡Advertencia!

- Lavar una sola prenda puede causar una gran excentricidad y provocar un sonido de alarma debido a que la carga de lavado no está equilibrada. Se recomienda añadir una o dos prendas para que se laven juntas de manera que el drenaje se pueda realizar sin problemas.
- No lave prendas manchadas con querosene, gasolina, alcohol u otros materiales inflamables.

■ Uso de detergente

- En caso de detergentes o aditivos concentrados o de alta viscosidad, antes de verterlos en el cajón dispensador de detergente, dilúyalos en un poco de agua para evitar que la entrada del cajón dispensador de detergente se obstruya y rebalse al llenarse de agua.
- Elija el tipo de detergente adecuado para las diferentes temperaturas de lavado para obtener el mejor rendimiento de lavadora con menor consumo de agua y energía.

■ Panel de Control



Mensaje de error	Causa	Solución
E1	Falla en el suministro de agua	Verifique si la llave de agua está abierta o no.
E2	El drenaje no ha terminado	Revise el sensor del nivel de agua y la bomba de drenaje.
E3	Tapa abierta antes del lavado y centrifugado	Cierre la tapa. Pulse el botón "Inicio".
E4	La carga de lavado no está equilibrada	Distribuya manualmente las prendas en el tambor.
EXX	Otros	Intente de nuevo primero. Llame al servicio técnico si los problemas persisten.



Aviso

- Luego de efectuar la verificación, vuelva a encender la lavadora. Si el problema persiste o la pantalla muestra otro código de error, comuníquese con Servicio Técnico.

■ Especificaciones técnicas

Modelo	Capacidad de lavado	Medidas (An. x Pr. x Al. mm)	Peso neto	Potencia nominal	Suministro de energía
WAT-1150KGS	11.5 kg	550x565x935	36kg	450W	120V~,60Hz

Garantía y servicio al cliente

La garantía no se aplica en caso de:

- Uso y desgaste normal del producto.
- El uso incorrecto, por ejemplo, sobrecarga del aparato y el uso de accesorios no aprobados.
- Si el producto ha sido manipulado; dañado, reparado por personas no autorizadas o cualquier uso indebido.
- No aplica si hubo uso de la fuerza o cualquier daño causado por influencias externas o internas.
- Los daños causados por la inobservancia del manual de instrucción, por ejemplo, conexión a una red de alimentación inadecuada o incumplimiento de las instrucciones de instalación.
- Aparato desmantelado parcial o totalmente.
- Ésta garantía está limitada a defectos de fabricación.

Por favor adjunte su recibo de compra a este manual y guárdelo para uso futuro si es necesario. Se requiere prueba de compra bajo estas condiciones de garantía.

Garantías y mas información por favor contactar por el siguiente medio:

 atencion@saysgroup.com  **+58412 50 500 50 (Whatsapp)**
 **0501-SAYS501 (0501-7297501)**  **Saysgroup.com**



ATENCIÓN PERSONALIZADA
GARANTÍA
ASEGURADA